



Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: Limited
7 December 2010
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению
Тридцать третья сессия
Канкун, 30 ноября – 4 декабря 2010 года

Пункт 7 а) повестки дня

Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции
Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10

Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции

Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10

Пересмотренный проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял решение продолжить рассмотрение данного вопроса на своей тридцать четвертой сессии на основе текста проекта решения, содержащегося в приложении к докладу о работе ее тридцать второй сессии¹, с учетом любых соответствующих решений, принятых Конференцией Сторон (КС) на ее шестнадцатой сессии, с целью рекомендации проекта решения для принятия КС. Он также принял решение в отношении промежуточных мер, изложенных в пунктах 2–9 ниже.

Неблагоприятные последствия изменения климата

2. ВОО подчеркнул важность задействования, соответствующим образом, в планирование, подготовку и осуществление мер по адаптации широкого круга заинтересованных кругов, в частности тех, которые несут ответственность за принятие решений в области инвестиций и планирования в соответствующих секторах в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах.

¹ FCCC/SBI/2010/10, приложение IV.

3. ВОО просил секретариат развивать основанный на Интернете интерфейс² с целью улучшения информирования о доступе к имеющимся финансовым ресурсам для адаптации, в том числе для осуществления национальных программ действий в области адаптации. Он также просил секретариат разработать, в сотрудничестве со Сторонами и соответствующими организациями, удобные для пользователя материалы и доступные формы распространения соответствующей информации, в том числе информации, содержащейся в основанном на Интернете интерфейсе, с целью определения и подготовки предложений по проектам и осуществления проектов, а также для обеспечения охвата практических специалистов по вопросам адаптации на национальном и субнациональном уровнях, особенно в развивающихся странах.
4. ВОО призвал Стороны, являющиеся развитыми странами, и соответствующие организации оказывать содействие в усилиях по углублению понимания разработчиками политики в Сторонах, являющихся развивающимися странами, в числе прочего, издержек и выгод вариантов мер по адаптации с целью наращивания усилий по интеграции адаптации в процесс планирования, опираясь на имеющуюся литературу, включая соответствующие документы, разработанные в рамках Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.
5. ВОО просил секретариат организовать, при условии наличия ресурсов, рабочее совещание для выявления проблем и пробелов в области применения подходов к управлению рисками при реагировании на неблагоприятные последствия изменения климата, на основе извлеченных уроков и практического опыта международных, региональных и национальных организаций и частного сектора. ВОО далее просил секретариат подготовить доклад о рабочем совещании для рассмотрения ВОО на его тридцать пятой сессии.

Воздействие осуществления мер реагирования

6. ВОО также просил секретариат подготовить технический документ о том, как укрепить потенциал в области совершенствования и использования моделирования в контексте особых потребностей и озабоченностей Сторон, являющихся развивающимися странами, в связи с последствиями осуществления мер реагирования, в том числе посредством выявления организаций, обладающих соответствующим экспертным опытом, и определения сферы охвата деятельности, осуществляемой в этой связи в настоящее время.
7. ВОО призвал Стороны продолжать предоставлять, по мере возможности, информацию о накопленном ими опыте и о вызывающих беспокойство проблемах, которые обусловлены воздействием осуществления мер реагирования, в том числе в национальных сообщениях и других соответствующих документах.
8. ВОО просил секретариат представить информацию о практических подходах к решению проблем экономической диверсификации в контексте устойчивого развития и сообщить ему о достигнутом прогрессе на его тридцать пятой сессии.
9. ВОО просил секретариат организовать, при наличии ресурсов, рабочее совещание по поощрению подходов, основанных на управлении рисками, для

² <<http://unfccc.int/4638.php>>.

учета особых потребностей и озабоченностей Сторон, являющихся развивающимися странами, в связи с воздействием осуществления мер реагирования, на основе практического опыта международных, региональных и национальных организаций и частного сектора, в том числе в рамках распространения информации о наилучшей практике и извлеченных уроках. ВОО далее просил секретариат организовать это рабочее совещание, если это возможно, встык с другими рабочими совещаниями, посвященными конкретным потребностям и озабоченностям Сторон, являющихся развивающимися странами, в результате воздействия осуществления мер реагирования. ВОО далее просил секретариат представить ему доклад по этому вопросу на его тридцать пятой сессии.
